

جريدة محاكم

جمعه ایرتسی

نومرو	جاذی الاولی	سنه	کانون اول	سنه	صفحه
۶۶۹	۱۷	۱۳۰۹	۷	۱۳۰۷	۹۱۸۱

(اشبو غزته بهر هفته جمعه ایرتسی کونلری چیقار . سنه لکی در سعادت ایچون مجیدیه یکر می غروش)
 (حسابیله التمش غروشدر . طشره لر ایچون اون بش غروش پوسته اجرتی ضم اولتور . بهر)
 (نده می یته مجیدیه یکر می غروش اولق اوزره یوز یاره یه هر یرده صاتیلور . درج اولنه حق)
 (اعلاناتک هر برندن بر مجیدیه اخذ اولنور . سنه لکنه مشتری اولق استیانلر عدلیه نظارتی)
 (دائره سنده کائن جریده محاکم اداره سنه مراجعت ایلملیدر)

نظارت علیه سنه ده کیفیت انبا اولنمشدر .

قسمت سومی

(فی ۲ جاذی الاول سنه ۳۰۹ وفی ۲۳ تشرین)
 (ثانی سنه ۳۰۷ تاریخده بالمله ولایات استیناف)
 (محکمه سی مدعی عمومیلرینه و مدعی عمومی)
 (بولنمیان محاکم مدعی عمومی معاونلرینه یازیلان)
 (تحریرات عمومی صورتیدر)

محاکمه ودوائر اجرائیه یه ابراز اولنه حق

غزه قضای بدایت محکمه سی مدعی عمومی
 معاونی وکیلی پولیس ابراهیم امام اقدینک کشفیه
 وخرج راه نامیله خلاف قانون اوله رق اچیه
 اخذینه جرأت ایلدیکی بیروت مدعی عمومیلکنندن
 بیلدیرلمسیله مومی الیهک بوندن طسولایی تحت
 محاکمه الهمسی ایچون عدلیه نظارت جلیله سندن
 مذکور مدعی عمومیلکه مأذونیت اعطا وضبطیه

قسم غیر رسمی

(اوچیزیدی سنهسی شوالنک التنجی کونه)
 (مصادف اولان اوچیز الی سنهسی مایسنگ)
 (اون اوچنجی بازار کونی ساعت یدی)
 (راده لرنده قطار چیلده کیکچی سنان محله سنده)
 (واقع صابونخانه عرصه سنده مختوقاً نغشی)
 (بولان مرحوم رفعت پاشا حفیدی رفعت بکی)
 (اختاق واتلاف ایتدکری ادعاسیله مظنون)
 (علیهم اولان صدرالدین بک بن حمدی و ابراهیم)
 (معین افندی بن احمد و بحریه یوز باشیلرندن)
 (سلیمان بک بن سلیمانک اجرا قلنان محاکمه)
 (علنیه لری ضبطنامه سی صورتندن مابعد)

النده مزه یمک ایچون بولسان چتالی دیز قباغنه
 سوقوب پانطونتی یرتمسی و یاخود قنابده
 اکسره ایلیشمسیله حاصل اولسی عقله پک قریب
 ایدوکنی والیاس افندی کویا معین افندیکن
 والدهسی صدرالدین بکله رفعت بک بیتمده ظهور
 ایدن منازعه اوزرینه کلوب نصیحتده بولنمش

کفالتنامه لر مقاولات محرر لکرنندن مصدق اولدجه
 معتبر اوله مامسی نظامی اقتضاسندن اولدینی حالد
 بعض محالرده یالکیز تجارت اوطنه سندن مصدق
 اوله رق ابراز اولنان کفالتنامه لر ایله اوراق سائر
 قبول اولنمقده اولدینی استخبار اولنوب حالبوکه
 محاکمه ودوائر رسمیه یه ابراز اولنه حق کفالتنامه
 لرده امضاسی اولان شخص تجارتدن ایسه تجارت
 اوطنه سندن اولبایده کی وظیفه سی بونک کفالت
 مطلوبه یه اقتدارینی شهادت طریقیله تصدیق
 ایتمکدن عبارت اولغله واشبو تصدیقه استناداً
 کفالتک وقوعی تصدیق وتسجیل ایتک وظیفه سی
 دخی هر حالده مقاولات محرر لرینه عائد بولنمغله
 بعدازین محاکمه ودوائر اجرائیه یه ابراز اولنه حق
 اوکی کفالتنامه لک بوجه محرر مقاولات
 محرر لکرنندن مصدق اولدجه قبول اولنهامسینه
 اعتنا ودقت اولنمسی و ایجاب ایدنلره تبلیغ
 اولنمق اوزره اشبو تحریراتک نسخ مطبوعه
 کافیه سنک مطویاً ارسال اولندی بیانیله .

صدوری قابل اوله میه جغنی بیان ایتمش ایسه ده
 عداوتی ایجاب ایتدیرن کیفیت مظلومک حسنی
 اولدیغندن ارتق بوباید عداوتک اسبابی ارامق
 نامحل ایدوکنی افاده ایله اقتضای معدلتک اجراسنی
 درمیان ایتمکله متهملردن سلیمان بک کندوسنک
 بواشده قطعاً مدخلی اولیوب کندوسنک سبب
 اتهامی صدرالدین بکک اون ایکی اون اوچ درلو
 افاده لرندن و بره قاضی سندن عبارت اولوب
 حالبوکه صدرالدین بک یالکیز قالماق ایچون
 کندولرینی دخی ایشه قارشیدرینی و قاضی حقه ده
 دخی کیجه کوردم کوندوز کوردم دیو متلون
 افاده ده بولندی کی قناتک بیوک اولدیغنی سوبلدیکی
 حالده عسوه زار قالفه نک کوچک اولدیغنی سوبلشم
 ایدوکنی ومدعی عمومی وشخصی طرفندن ادله
 قاطعه دینلان شیلرک برطاقم اوهامدن عبارت
 اولدیغنی و کرچه رفعت بکک اوزرینه اوچ کشتی
 جو بلر ایله هجوم ایتسه و رفعت بک دخی قاضی ایله
 مقابله ده برانسه خانه نک الت اوست اوله جغنی
 وکن کون محکمه یه معین افندی ایله مشترکاً تقدیم
 ایتدکری استدعاده محرر شهودک جلبلر یله
 استماع لرینی افاده ایتمکله معاون مومی ایله ممدوح
 بک تحقیقاتک ختام بولدی مقام ریاستندن تفهیم
 ایدلکدن صکره شاهد اقامه سی جائز اوله میه جغنی

اولدیغنی سوبلشم ایسه ده بوسوز تحیلاندن
 عبارت بولنمش ورضا افندی دخی فعل شنیعک
 اجراسی تحت تصوره اولسه ایش رفعت بکک
 اوقه طرفنده یرتیق و بعض علامت لر بولنه جغنی
 و برده بوفعلی مرتکب اولسه لر فرار ایده جککری
 درمیان ایتمکده اولوب فعل شنیع ماده سی
 تصوراتک اساس اولدینی ایضاحه لزوم کور یله میوب
 عدم موقعیتلری دخی میدانده ایدوکنی وارقه سنده
 یرتیق بوغیسه ده باشنده وارقه سنده کور یلان
 ضربه لک موجود بولندیغنی وجانیلر اجرا
 ایتدکری جنایتی مأمورین عدلیه یه دکل هیچ
 کیسه یه احساس ایتدیرمدکری فکرنده ایکن
 فرار ایدوبده ایشی احساس ایتدیرمه جککری
 درکار ایدوکنی والیاس افندی موقع جرمک
 بعدیتندن و بلاموجب عوعوه زن اولان کلا بک
 جسدی نقل صره سنده عوعوه زن اوله رق عمومی
 خبردار ایده جککری سوبلمکده ایسه ده معین
 افندیکن خانه سیله جسدک بولندیغنی محل انجق بش
 دقیقه لق مسافه اولوب اورالری کوندوز دخی
 تنهالق اولدیغندن بالفرض کوپکیر کیجه عوعوه
 ایتمش اولسه لر دخی هیچ کیسه برجنایت وقوعه
 کلدیکنه حمل ایدرک زقاعه چقیقه جغنی درکار
 اولدیغنی ورضا افندی عداوت اولمینه ججه بو فعلک

وانحق مقام ریاستك جلب ایدیه جکی شهودك زمان
احضار واقامه سی قانوناً معین و بناءً علیه محاکمه
ختم بولزدن اول شاهد جلبی محکمه نك تقدیرینه
محول بولنمش اولدیغنی درمیان ایتمکله معین
وسلمیان مهریله بمهور برقطعه استدعا ایله فلیب
وخره لمبوس ادضالریله مضی دیگر استدعا
لدی القرائه بولزدن معین افندی وسلمیان بکک
استدعالرینك کچن محاکمه ده استماع اولنان ایرانی
موسی افندیك صدرالدین بك طرفندن اجرا
ایتدیر یلان تهدیداته مبتی اوله رق عدم معلوماتی
بیان ایتدیکنی بحریه سلاح انداز طابورنده مستخدم
محمد چاوشك کندولرنجه اسمی مجهول رفیق
حضورنده اقرار ایتدیکندن و برده دیگر شاهد
بالاک محکمه یه کتور یلان عرب بلال اولیوب
مرقومك درسمعات شرکت تنویریه سیار
مأمورلرندن اولدیغندن بولنك جلبی و دیگر
استدعانك مفادی دخی مایسك اون اوچنجی بازار
کیجه سی ساعت اوچ یحق درده قریب برزمانده
کندولری چاقا قیلر یقوشی باشنده یاننده برکنج
دلیقانی اولدیغنی حالده طانیققرلی صدرالدین بکه
تصادف ایدوب اخشاملر خیر اولسون دیهرک
کچککرنی وافاده لری بولندن عبارت ایدوکنی
مین اولغله ایجابی لدی التذکر شهود مرقومه نك

جلبلرینه لزوم کوریه مدیکنه قرار ویریلوب تفهیم
اولدقدن صکره وکیللردن قصبار افندی چرخجی
نوری افندیك یلان شاهدی اولدیغنی روش
افاده سیله اکلا شلمقده اولوب چونکه بك اوغلندن
عودت ایدرایکن سلیمانیه طرفنده کورمش اوچ
کشینك کندوسنه طور دیدکرنی معقب طور میوب
فناری اتدیغنی و صکره الی کشینك اللرنده برشی
کو توردکرنی کوردیکنی فناری اتوب قراکلمده
قلان بر آدمك موکلی صدرالدینی اثوابنه واریجیه
قدر طانیسی مستبعد اولوب بناءً علیه موکلنك
البسه سنك بیاض اولدیغنی سوبلدیکی حالده اوکیجه
موکلنك البسه سنك سیاه اولدیغنی میدانده ایدوکنی
و موکلنك اصل و اساسی اولیان مبان افاده لری
ایسه ده بوافاده لرمزج ایدیه جک اولسه بر یوله
چیه جغنی وساعت بخشه کلنجه موکلی معین افندیك
خانه سندن سرخوش اوله رق چیقار ایکن ساعته
باقدیغنده اوچ یحق اولدیغنی سوبلشمس و حالبوکه
سکر حالده بولنان بر آدمك اوچ یجنی درت و بش
یحق کورمسی هر وقت انسانجه مسبوق ایدوکنی
وبر مقتولک نه ایله قتل اولدیغنی محکمه راپورت ایله
حکم ایده جکندن راپورت حقنده بیان ایتدیکی
مدافعانك دخی نظر اهمیته النمنی افاده و دیگر
وکیل سلامی افندی دخی کرچه قتل موکلی معین

افندیك خانه سنده وقوع بولسه ایکی اوچ کشینك
نعشی عرصیه نقل ایتسی قابل اوله میه جغنی
ورفت بکک غایت تمیز کینور بر آدم اولدیغنی
جهتله پانطلوننده یرتیقارک بولنمنی عرصه ده
یرلرده بوغوشه رق تلف ایدادیکنی معین اولوب
بناءً علیه دخی اولوقت عرصه ده توز طپراق
اولیوب اوت بیتمش اولدیغنی و برده طونده کی
لکه نك قان اولدیغنی راپورتنده کوسترلمش اولدیغنی
کبی رفعت بکک خانه دن چیقدیغنی خانه صاحبی
اولان موکلی اثبات ایده میوب تهکم صدرالدین
بکک دخی چیقدیغنی اثبات ایده مدیکنی و موکلی
شاهد نوری افندی یه ارانه اولدقدن او اقشام
موکلنك اوراده اولدیغنی و کورمش اولدیغنی
صارقلینك اوزون بویلی بریسی بولدیغنی افاده
ایله صدرالدین بکک موکلی علیهنده سوزلرینی
حکمدن دوشورمش ایدوکنی و مجله احکامنجه
بر آدم الله بر یحق اوله رق خانه دن چیقدیغنی
کوریلور و او خانه ده دخی بر مقتول بولنورایسه
قرینه قاطعه اولوب حالبوکه موکلی حقنده بویله
برشی موجود اولدیغنی و دیگر وکیل قصبار افندی
دخی سلامی افندی موکلی صدرالدین بکک رفعت
بکی براقه رق خانه دن چیقدیغنی اثبات ایده مدیکنی
سویلیور ایسه ده انلرک موکلنك رفعت بکک خانه دن

چیقدیغنی اثبات ایتلری لازم کله جکنی و موکلی
علیهنده یالکز شاهد نوری افندیك افاده سی
اولوب انکده ماهیتی درمیان ایدیکنی افاده
و معاون موسی الیه بمدوح بك دخی رفعت بکک
البسه سی غایت تمیز اوله رق نعشی بولدیغنی شاهدلر
طرفندن خبر ویرلدیکی جهتله فعل زقافده اولیوب
درون خانه ده وقوعی مثبت ایدوکنی و سلامی
افندی دخی پانطلوننده یرتیق بولنمنی رفعت بکک
زقافده اتلاف ایدلدیکنه دلالت ایتدیکنی افاده
و درمیان ایتلریله وساعت دخی اون بر یجیه
کملکله وکیل حسن رضا والیاس افندیك مدافعه
ویره جکری جوابك استماعیه اکمال محاکمه نك
وقت آخره تعلیق اولدیغنی طرفینه تفهیم
ایدلی .

(بشنجی محاکمه)

سنه مذکوره کانون تانیسنك اون دردنجی
بازار ایرتمی کونی متهمون مرقومون منسوب
اولدققری دائره توقیف خانه لرندن کتوردیلهرک
بولنردن صدرالدین بکک وکیل قصبار افندیك
معذرت مشروعه سنه مبنی کله میه جکنی بیلدیرمش
اولسنه و مرقومك طلب و موافقتنه مبنی موسی الیه
قصبار افندیك شریکی خنطر افندی ایله حسن رضا

وسلامی والیاس افندیار موکلرینک یانلرنده اولدقلری ومعاون مومی الیه ممدوح بک ومدعی شخصی وکیل شوق افندی وسلیان بک ضابطی بحریه قول اغلرندن اسماعیلی افندی حاضر بولندقلری حالده دوام محاکمه علیه به ابتدار ایله وکیللردن حسن رضا افندی محل جنایت موکلنک خانه سیدر دینلمکده ایسه ده ایقاع جنایتده موکلنک موکلنک دیگرلرینه مشارکتی نه ایضاح ونه ده اثبات ایدلمش اولدیغنی وعجبا موکلی برابر اولدیغنی حالده متهملر نصل اولمشده مشترکاً رفعت بکی اخناق ایتدکلی توضیح وصور ثبوتیه سی استحضار ایدلمکجه موکلنک ذات جنایتده اشتراکی دعواسنه قارشو برشی دیهمیه جکی ومدعی عمومیک طرفندن مدافعات سابقه منده معین افندی وسلیان بک ایقاع جنایتده صدرالدین بکه مشارکتلرینی تسلیم ایتدکدن صکره بوندن رجوع ایتدیکی بیان ایدلمش ایسه ده بوکی فرضیات متناظرانه به لسان فنده یالکر مجازات اسمی ویریلهرک هیچ بروقت تسلیم واقرار معناسی ویریله میوب ایشه شمدی به قدر موکلنک فعل مذکورده مشارکت ومدخلی بیله اثبات اولنه مامش اولمغه برابر اگر شومسئله جنایه ایچون بر فاعل مستقل کوسترلرله جک اولسه

کندوسیده بوایشه موکلنک مدخلی تصورایله صدرالدین بک بن ومعین افندی قارشمدق فناری الوب برابرجه چقدق دیمنندن ومعین افندی ناحیه حال وقالنده او یله برکیمسه ایله اوغراشمغه مساعد بولنمستندن معین افندی معین اولسی لازم کلیه جکی بیان ومجازات مسئله نه بر مثال دها اراهه ایده بیله جکی ومدعی عمومی اخناق تهوردن منبع اثر قصددر دیمکده ایسه ده کندوسیده مدعی عمومیک دعواسنه استنادله تهوری نفی ایدرک اثر خطادر دیمکده اولوب شویله که اقامه اولنان دعواده مرحومه فعل شنیع اجرا ایتک ایتمش و مرحومه مقاومت ایتش اولسنه منی شومقصدلرینی جبراً اجرایه تشبث ایتدکلی صره ده بالاراده بوغلمش اولدیغنی بیان ایدلمکده ایسه ده مادامکه مرحوم تشبث مذکور اثناسنده بوغلمشدر خطاء یعنی بالاراده بوغلمامش اولدیغنی وشاید فعل شنیع تشبثی اثناسنده رفعت بک قیای تشهیرایله خصملرینک حمله شیرانه سنه زبون اولسی اوزرینه اولدیرلمشدر دینلورایسه ده اندنده مقابله ویا مدافعه اولدیرلمشدر معناسی چیقار ایسه ده مدعی عمومی طرفندن او یله برادعا وقوعبولما مقده اولمغه برابر شوصورت ظاهر حال خلافتنه اولوب مع هذا دئل مجرمیت

کبی نوع جرمی دخی محکمه نک تقدیر ایده جکی معین افندی ایله والده سی وسلیان بک افاداتی اره منده وجودندن بحث اولنان مباينتلرک حقیقی مدافعات سابقه منده حل ایدیلهرک رفع شبهات ایدلمش اولدیغنی واثنای منازعه ده مرحومدن قان چقدیغنه دائر بر اثر ویا خبر بوغیکن خانه ده کوریلان بعض شیلره معنا ویریلوب مجرد دلیل اعدادینه ادخال اولنمق اوزره مرحومک قانیدر دینلمش وشو حاله قوت ویرلمک ایچون دخی نعتی ابتدا کورن هاشم وخسرو افدیلرک نعشک بروننده قان کوردکلی بولنده برواهمه ده ایجاد اولنهرق دلیل اتخاذ اولنمش ایسه ده افندی مومی الیهما حضور محکمه ده نعشده او یله برشی کورمدکلینی سويلمش اولدقلرینی وشوقان واهمه سنه دلیل اتخاذ اولنان دخی رفعت بک انسانی تشریحده اغرنندن برونندن قان سیلان ایتدیکی حقدکی راپورت فقره سی ایسه ده فقط مقاتله زمانی ایله تشریح زمانی بشقه ایدوکی واثنای تشریحده داخل جسمده قان پختیلری کورلسی اثنای مقاتله ده دخی قان سیلان ایتش اولسنی استلزام ایتیه جکی بر بداهت ایدوکی و صدرالدین بک برونی قنادیغنی سويلمکده ومعین افندی بوراسنی تصدیق ایتمکده ایکن رفعت

بک قانیدر دیهرک هب تحقیقات ابتدائی اثناسنده حاصل اولان شو توهمندن اولمق اوزره خانه ده بشنچی دفعه کوزه چاربان شیده ال پنجه سی شکلی ویرلمش وهمه قان اسمی طاقلمش ایسه ده اطبا قطعاً بوکا قان دیمامش واکر بوشی ال پنجه سی دینلمش ایسه ده رفعت بک النده قولنده ویا سائر محالرنده قان اثری کور یله جکی طبیعی بولنمش اولدیغنی وخانه نک فوق العاده ویکي اوغولمش اولدیغنی راپورته کوسترلش ایسه ده بوده مأمورلرک عندیانندن عبارت اولدیغنی ورفعت بک بانطلونک دیز قیای محکک یرتیق اولدیغنی میدانده طورهمده ایکن جنایتک خانه ده وقوعندن و مرحومک کیجه لک انتاریسیله اخناق ایدیلوب چاکت و بانطلونک صکره دن کیدر لیکندن بحث اولنمسی ظاهر حاله متباین اولدیغنی وطونده کوریلان وتر لکله یله محلول اولان برایی قان اثرینک دیز قیایک یرتیلیمسنه باعث اولان صدمه نک احداث ایتدیکی کدمه دن بولاشمش اولدیغنی ظاهر حال افهام ایتمکده ایدوکی ورفعت بک قاسنه قارشو استعمال اولنمش دینلان ایکی جوبدن بریسنک اوزرنده اوچ درت چنتیک کوسترلیمکده ایسه ده دیگرنده بویه بر اثر کوسترلما سی شایان استغراب اولدیغنی کبی قیایه قارشو حواله ایدیلان بوجوبلردن

حاصل اولمش رفعت بکک الله وساعدنده بر اثر
ضرب و بره کوريله مدیکنی و مرحومک البسه سنده
توز و طپراق اولمامسی دخی فعلک معین افندیکن
خانه سنده وقوعی انتاج ایتیه جکنی و قصبار افندیکن
چرخجی نوری حقنده کی اعتراضی نامجل اولغله
برابر مرقومک صدق اخبارینی کرایقو دخی
تصدیق ایتیکده یعنی صدرالدین بکک ساعت بشده
کدیکنی خبر ویرمکده اولدیغندن ساعت اوچدن
بشه قدر ارادن مرور ایدن ایکی ساعتده
چرخجی نورینک شهادتی تشکیل ایدن وقوعات
زمانی اولدیغنی و قصبار افندیکن ساعت حقنده کی
مدافعه می ایسه عتلق قبول ایدمه چکی شیردن
اولدیغنی کی موکلنک یکر می لیرایه یلان شهادی
تدارک ایندیکنی سوبلمکده ایسه ده بو جهتی
اثبات ایتیمی لازم ایدوکنی و صدرالدین بکک
رفعت بکک قناری الوب خانه دن چیقمش اولسی
وقوعاتک خانه ده اولدیغنی مثبت اولوب یوخه
قصبار افندیکن دیدیکی وجهله صدرالدین بکک
الله قنارک بولنمی و قنارنده یا تمامسی مرقومک
برائت ذمتی مستلزم اوله میه جغنی و چونکه
صدرالدین بکک رفعت بکک برابر قناری الوب
خانه دن چیققدن صکره جنایت اجرا اولنورکن
قناری سوندرمی و بعدالاجرا یاقوب کتمسی

بک قولای اولدیغنی و قصبار افندی موکلنک اقرار
حقیقت ایتیمسندن بشقه بر چاره حالی اولیان
بیکلرجه تناقض افاداتی بر نتیجه یه منجر اولدیغندن
بجمله بر چوغنی بالانزام اونودوب بر قسمی دخی
توقیفه چالیشقدن صکره مرحومک موکلله
خانه دن چیققدلرینی معین افندی ایله سلیمان بک
اثبات ایتیمسونلر دیمسی و براز صکره بوتکلیقم
موکلنک اوزرندن رفع مسؤلیت غرضنه مبیدر
دیمسی شایان عبرت ایدوکنی و برنجی معاینه
راپورتی بازار کونی تاریخیله مورخ ایکن بازار
ایرتسی کونی تاریخیله مورخ اولدیغندن بجمله
بوندن مرحومک اون سکر و یا یکر می درت
ساعت اول اتلاف ایدلش اولدیغنی حقنده اولان
فقره یی جرمی معین افندی به عطف ایدرک موکلنک
برائته دلیل اتخاذ ایتیمی و صدرالدین بکک رفعت
بکک معارفه سی برایی آی اول و سلیمان بکدن اقدم
اولوب سلیمان بکک کندو واسطه سیله کسب معارفه
ایتدیکنی اقرار ایتیکده ایکن موکلنک دها اوکون
سلیمان بک واسطه سیله کسب معارفه ایتدیکندن
قصبار افندیکن بحت ایتیمی محکمه وافکار عمومیه
نظرنده مدافعات سابقه و لاحقه سنی حکمدن
دوشور میه جکنی بالیان موکلنک برائت ذمتنه قرار
ویرلمسی تکراراً در میان و معاون مومی الیه مددوج

بک دخی وکیل افندیلر کندو طرفندن در میان
ایدیلان افادادن بر طاقم مبیانت چیقارمقده
ایسه لرده حالبوکه افادات واقعه سی متهملرک ظاهر
اولان مبیانتی کبی اقرار و دیگر انک خلافده
اولان افادات کبی اوله میه جغنی و رفعت بکک
انتاری ایله اوتوردیغنی صره ده جرمک ایقاع
ایدلش اولدیغنی ادعا ایدلیدیکی حالده بانطلوننک
دیز قباغنده یرتیق کورلمسینی جمله مبیانتدن عد
ایتیکده ایسه لرده حالبوکه انتاری کیدرلرکدن
صکره اتلاف ایدلش اولسی مؤخرأ بو یرتیغک
وجودیله تناقض ایتیه چکی بدیهی و بوکا مبیانت
دینله میه جکی طبعی اولوب چونکه بعدالوقعه
صورت آخر ایله بو یرتیقنلرک میدانه کتورلمسی
ممکن ایدوکنی و دیگر جهتلره جوابه لزوم قانونی
اولدیغنی بیان ایله ادعای سابقی تکرار و دیگر
وکیل الیاس افندی دخی موکلی سلیمان بکک مسک
مستکره صاحباری حقنده دشمن جان اولدیغنی
تواتراً اثبات ایتیکه مقتدر اولدقلری کی برده
مدعی عمومیلک طرفندن رفعت بکک اسپرتو ایله
سرخوش و ضربله لر ایله سرسم ایدلش اولدیغندن
بجمله مرحومک قوللر اره سنه النمش اولدیغنی بر
زمانده فریاده امکان قالمیه جغنی در میان ایدلش
واغزی برونی طوتیلوب فریاده بیله بحالی قالمیان

بر آدمک الله قناری الوب جو بلره مقابله ایللمسی غیر
قابل بولنمش اولدیغندن بونک وهم اولدیغنی
و موکلله معین افندیکن مشترکاً ویرمش اولدقلری
استدعاده مدافعه شاهدلرندن موسی افندیکن عدم
مشهوداتی بیان ایتیمی صدرالدین بکک خارجده
بولان قوه معاونه سی طرفندن تهدید اولنمسندن
نشأت ایدلیدیکی کی صدرالدین بکک دخی توقیفخانه ده
حقیقت حالی سوبلیوب اصل فاعل جنایت فرارده
بولنن ایکی شخص اولدیغنی سوبلیدیکی خبر
ویریه جکندن بجمله مقدما با استدعا بر طاقم
شاهدلرک اسامیسی خبر ویرلش اولدیغندن
بوشاهدلرکک صادق کرک کاذب اولسونلر بردفعه
استماعلری لازمه دن ایدوکنی و مدعی عمومی ایله
مدعی شخصی وکیل فعل قتلک تشبیه فعل شنیع
اثناسنده وقوعبولدیغنی سوبلیوب بر طرفندن
قتلک خطاء وقوعی اقرار ایتیش اولدقلری حالده
ینه دونوب قصداً اولدیرلمشدر دیمکده و بناء علیه
متهملر یافعل شنیع قصدنده بولنورلر ایکن خطاء
مرحومی اخناق ایتیمشدر و یا خود مرحومک
بشقه دشمنلری فعل قتل ذهلرنده اولدنبرو
تصور و تصمیم ایللمشدر دینلمک اقتضا
ایده جکنی و مرحومه فعل شنیع اجرایی قصدیه
اولا اسپرتو ایله و ثانیاً باشنه ضرب و جو بلر ایله

سرسم ایدیلرک بعده قماسی النون کنديسيده
 فعل شنيع اجراسی ایچون قولتق التنه کچیر یلوب
 صیقلمش وبوانشاده مرحوم قلدانمشده قلداناماسی
 ایچون شدتلیجه تضییق اولنمش وشو تضییق اثری
 اوله رق کندولکنندن بوغلمش اولوب ایشته اگر
 مرحوم فعل شنيع قصیده اولدیلمشدر دینلورایسه
 بوصورت اکلاشیلوب بوندن دخی فعل قتل خطاء
 واقع اولمشدر معناسی حقیقه جفی واکر عداوت
 ساقه سی بوجنائیک ایقاعنه باعث اولمشدر دینلور
 ایسه بونی کندولریده اعتراف ایتدکیری مثللو
 ظاهر حال دخی تصدیق ایتدکه وزیرا مرحومک
 باشندن ایغندن حاصلی هر یرندن ضربلریدیکی
 کورلمکده اولدینی کی کوریک میکینک قبل المیات
 قیرلینی دخی اکلاشلمقده وبرکرده مرحومک
 ضربات واقعه ایله سرسم ایدلیدیکی کوسترلیمکده
 اولدیغنه نظراً مقصد فعل شنيع ایسه نیچون
 موقع اجرایه قونلمامشده اخناقنه قدر کیدلمشدر
 ایشته بو حال یعنی مرحومک صورت مخوفیتنه
 عائد احوالک هیئت مجموعهمی فعل قتلک عداوت
 ساقه سیله اجرا ایدلیدیکی قضیه سنی تسلیم ایتدکه
 اولدیغندن بو حالد نه موکلنک ونه ده معین افندیکنک
 فعل قتلده مدخلی اولدیغنک تحققی ایتدیکینی
 ووکیل قصپار افندی مدافعات واقعه سنده میدان

جزا اولدیغنی بیان ایله موکلنک برائت ذمتنه قرار
 ویرلمسنی تذکار ووکیل خطر افندی دخی هیئت
 محکمه نك قراری وجدانی اولدیغندن حضور
 محکمده قدر شهود اقامه ایدلسه شهادات واقعه
 نتیجه سنک وجداناً تحت قراره الننه جفی جهته
 ایشته شاهد نوری افندی دخی بیطرف اوله رق
 ایقای شهادات ایتدیکنه محکمه نك وجداناً قانع
 اولدیغنه مرقومک جده دن جلبی قابل ایکن
 محکمه نك جلبه لزوم کورمامسیله استدلال
 ایدلیدیکی ونوری افندیکنک جلبنامه ایله کتوریلوب
 استماع ایدلیدیکی جهته شهادتنک مقبول اوله میه جفی
 کی شهادت واحده ایله دخی صدرالدین بک تجریم
 ایدیه میوب بناءً علیه مومی الیهک یلان شهادتیه
 محکومیتی صدرالدین بکک سویلدیکی مثللو تحقیق
 ایدلیدیکی حالده میدان حقیقه جفی وحضور محکمیه
 جلب اولنان مرحومک دادیسی دخی وقوعاتدن
 اول متوفانک قاطاشیمغه باشلادیغنی سویلدیکندن
 بوجهت کندولر بنه الزم ایدوکنی وبرده رفیق
 قصپار افندی صدرالدین بکک افادات متباینه سی
 حقننده مدافعه ده بولندینی صرده مدعی عمومی
 طرفندن بو کی افاداتک موجود اولدیغنک
 کندولری طرفندن اقرار ایدلیدیکی بیان اولنمش
 ایسه ده بردعوی وکیلی موکلنک حقوقی محافظه

ایچون هرجهتی کوزتمکله مکلف اولدیغنی ورپورت
 مسئله سنه کلنجه رفعت بکک اون سکر ویا یکریمی
 درت ساعت اول وفات ایتدیکي مندرج اولدیغندن
 بوجهته موکلنک برائی تظاهر ایتدیکینی وچونکه
 موکلنک اوتوز یدی ساعت اول اوطه سنه کلدیکی
 محقق ایدوکنی ورفیق قصپار افندی قرق بشنجی
 و یوز یتیمنجی ماده قانونیه لری تفسیر ایله بالفرض
 موکلی مجرم اولسه دخی فعل وحرکتی یوز یتیمش
 بشنجی ماده یه تماس ایده جکنی ومدعی عمومی
 طرفندن موکلنک پولیسلره تصادف ایدلیدیکی
 سویلدیکی حالده پولیسلرک کندوسنی تکذیب ایتمش
 اوللری موکلی علیهنده عد اولنمقده ایسه ده بر
 شاهد عدم معلومات بیان ایدرایسه بونک متهم
 علیهنده استعمال ایدیه میه جکی درکار اندوکنی
 وموکلی رفعت بکی وقوعات کیجه سی کورروب
 طائیش اولدیغندن اگر اولجه کورشمشدر ایسه
 مدعی شخصی وکیلنک ادات ایلمسی لازمکله جکی
 واقرار مؤل سوزی اصطلاحات قانونیه دن اولیوب
 چونکه موکلی رفعت بکی بن اولدیردم ویا خود
 اولدیرلر ایکن بنده برابر ایدم دیدیکنه دائر بر
 افاده سی اولیوب اولمش اولسه اولوقت اقرار
 دینله جکنی وموکلی فلان یایدی بنده برابر ایدم
 دیش ایسه او حالده شاهد اوله جفی والحاصل

متهملر علیهنده اولان دلائل و امارات پک ضعیف اولدیغندن برائت ذمترینه قرار ویرلمسنى و معاون مومى الیه دخى کشف میت راپورتى حقنده اولان مدافعات شایان قبول اوله میوب چونکه وقعه زمانى اولان بازار کیجه سیله کشف زمانى بولسان بازار ایرتسى کونى ساعت التى اراسنده کچن ساعتلر بیننده عندالتخمين تفاوت کور یله مدیکنى تذکار و وکیللر دخى مدافعات واقعه لر بنی تکرار ایتلمه یله متهملردن سلیمان بک طرفندن تقدیم ایدیلان استدعائک معامله قیدیسی بعد الايفاء قرائت اولدوقده مالى صدرالدين بکک موقوفیندن ولى و محمد علی و موسى و رفقا سنه رفعت بکک کیفیت اخناقنده هیچ برینک مدخلی اولمیوب انجق فرارى راشد و دیگر برینک مرحوم مومى الیهى اتلاف ایتیش اولدقلر بنی سويلدکلر بنی بیان واقضای حالده شهادت ایده جکلر بنی ایتاندن عبارت اولمغه معاون مومى الیه مددوح بک اقامه شهود زمانى مرور ایتیش اولدیغندن عدم جلبلر بنی درمیان ایتى اوزرینه ايجابى لى التذکر معاون مومى الیهک مطالعات واقعه سى بجا کورلمکله شهود مرقومه نک جلبى حقنده اولان استدعائک ردینه قرار ویرله رک طرفینه تفهیم و لى السؤال طرفینک بشقه برديه جکلری اولدیغنى اکلا شلمغه

محاکمه نک ختام بولدیغنى بیان اولنه رق وقتک عدم مساعدت سنه مبنی مذاکره کیفیتله ویرله جک قرارک تفهیمی وقت آخره تعلیق اولدیغنى طرفینه بیان ایدلدى .

طرفینک ادعا و مدافعاتنک استماعندن و اوراق تحقیقه نک مطالعه و تدقیقندن صکره ايجاب کیفیت لى المذاکره متهمون مرقومون صدرالدين و سلیمان بکلر ايله معین افدى هر قدر انکار تهمت و وکیلون مومى الیهم دخى بروجه محرر مدافعه ایتکده ايسه لرده بولردن صدرالدين بکک ابتدا پولیس دائره سنده مایسک اون ایکنجی جمعه ایرتسى کونى یوزباشى سلیمان بکله صرافیمک قرائتخانه سنده اونوردقلری صروده اچیق پارديسو و قرمزى فسلى برکنج کلوب کندولردن آرو اوله رق او توردیغنى و سلیمان بکله ساعت اونبرده مذکور قرائتخانه دن قالمقوب مؤخرأ ایرلدقلر بنی و کندوسى رفعت بکى طانیديغندن قرائتخانه یه کلان کنجک رفعت بک اولدیغنى و او کون رفعت بکله کورشمديکنى بیان ایتشیکن مؤخرأ تحویل لسان ایدرک يوم مذکورده سلیمان بکله قرائتخانه دن چیقوب کیدر ایکن رفعت بکک ارقه لرندن يتشوب کامل پاشا قوناغى اوکنه قدر

کندکلر بنی و اورادن بازید موقتخانه سنه عودت لرنده کندوسى رفعت بکى سلیمان بکک یاننده برافه رق اقامتگاهنه کلوب بردها مومى الیه مانی کورمدیکنى ایتان ایتدیكى حالده تکرار تحویل لسان ايله مذکور قرائتخانه یه کلش اولان کنجک رفعت بک اولدیغنى و برمنوال محرر برلکده کامل پاشا مرحومک قوناغنه قدر کندکلر بنی و اورادن بازید موقتخانه سنه عودت ایدرک ساعت اونبرى چاریک کچدیگندن هر اوچی یکدیگرندن آیرله رق لرلینه کتمش اولدقلر بنی و کندوسیده او طه سنه عودتله بردها طیشارویه چیقمدیغنى کاظم افندیک قرائتخانه سنده بولنان اوشاقلر ايله اثبات ایده جکلنى بیان و مذکور قرائتخانه اوشاقلرندن کریقونک مذکور بازار کیجه سى صدرالدين بکک ساعت بشی چاریک کچرک کذبکنى سويلمسى اوزرینه تبدیل لسان ايله سلیمان بکله صرافیمک قرائتخانه سنده اوتور - مقدمه لرایکن رفعت بکک الی ایاغى تیره یه رک بالورود واقع اولان سؤاللى اوزرینه بر قاج کشى بنم عرضه ناموسمه سوز سويلمشلر ناموسمى برباد ایتشلر بومکتوبى کوندرمشلر و محل تعیین ایتشلر اورایه کتدم بوله مدم یا انلر بنی محو ایده جکلر و یا بن انلری محو ایده جکدم دیو بر مکتوب

ارائه ایتیش ايسه ده اوقوتامش و انجق امضا حقنده واقع اولان سؤالى اوزرینه صبحی چایقنى شمدى کیدوب بوله جفم دیرک کندولردن ایردیغنى و کندوسى اجزاجی پاولوسدن الدیغى راقى اویکجه او طه سنده ايجوب صباحه قدر بریره چیقمدیغنى بیان و صکره تحویل لسان ایدرک جمعه ایرتسى اقشامى سلیمان و رفعت بکلردن ایرلدقن و پاولوسدن راقى الدقن صکره غلطه ده ارائه ایده جکی برکارخانه ده ساعت درده قدر اکنوب ساعت بشده اقامتگاهى اولان کاظمک قرائتخانه سنه کذبکنى و باب ضبطیه یه جلب اولدیغنى صروده رفعت بکى طانیديغنى سويلمسى خوفندن و کارخانه یه کندیکنى سويلماسى تأدب ایتدیگدن نشأت ایلدیکنى سرد و ایتیان و تکرار ضبط اولنان افاده سنده دخى رفعت بک و سلیمان بک ايله صرافیمک قرائتخانه سنده برلشوب

ما بعدى وار

اعلان

محكمة تجارت اجرا دائره سندن كلان صوك اعلان

فرانسه دولتي تبعه سندن موسيولوى ده ميلويك
ماريغوقا دينه اولان ديون محكوم ه سنك تسويه سيچون
بك اوغلنده تيموني زقاغنده ايكي وسكنو مورو ليله
مرقم مقدم ايكي واليوم شهرى اون اوچ يچق ليرا
ايجار كتورر بر باب كاركيير وكير صرف ملك
خانه ايله تحتنده واقع درت والتي نومرولى مقدا
ايكي واليوم شهرى بش يچق ليرا ايجار كتورر
برمغازه وينه مذكور خانه مشتملاتندن اولوب
تحتنده وجاده كيكرده كائن شهرى اوتوز درت
فرانسز ليراسى ايجار كتورر درتيوز يكرمى ايكي
نومرولى مغازه نك نصفارينك اوتوز التي سهم
اعتباريله اوچر سهمى واملاك مذكوره نك ديكر
نصفارينك دخى طقوزر سهم اعتباريله كذا اوچر
سهم حصه لرينك فروختى مقرر اولديغندن
برموجب قرار حصص مذكوره بوندن اقدام
موقع مزايديه قونيله رق عثمانلى ليراسى يوزغروش
حسابيله قرق بيك غروشه الاجعلى عهده سنده

قلمش وتاريخ اعلانندن اعتباراً اوتوز بر كون
يعنى كله جك كانون اولك اون بشنجى بازار كوني
ساعت اونه قدر يوزده بش ضم قبول اولنمى
وذكر اولنان يوم وساعتده صوك مزايده سى
بالاجرا قرار قطعى ويرهرك طالبي عهده سنده
يچورلمى مقرر بولنمش اولديغندن واندى صكره
هرنه ضم وقوعبور ايسه قبول اولنميه جفندن
مذكور حصه لره يورده بش ضميله طالب اولنلرك
ودها زياده معلومات المقي استينانلرك مدت
مرقومه ظرفنده محكمة تجارت اجرا دائره سنده
مراجعت ايلملرى ويوم ووقت مذكوره املاك
مذكوره نك بولندينى محله حاضر بولنملرى دائره
مذكوره دن اعلان اولنور .

في ١٤ تشرين ثاني سنه ٣٠٧

ارتين اغانك عطار مغرديج ذمتنده بااعلام
مطلوبى اولان مبالغك تأمين استيفاسى ضمتنده
تحت حيزه النان اسكدارده سلام سزده قره غولخانه
اتصاننده كائن قصابخانه دروننده مختلف الاجناس
اموال عطاريه ايله بش كيلو توتون واشياى سائر نك

تاريخ اعلانندن اعتباراً اوچ كون صكره يعنى
كانون اولك برنجى كوني بالمزايده فروخت ايديله .
جكندن يوم مذكوره محل مذكوره كلوب
مأمور مخصوصه مراجعت ايلملرى اسكدار اجرا
دائره سندن اعلان اولنور .

في ٢٧ تشرين ثاني سنه ٣٠٧

متوفى اسماعيل عزت پاشا ورثه سنك شريفه
فاطمه خانم ذمتنده قسمت عسكرى محكمه سندن
ويريلان سلح شوال سنه ٩٨ تاريخلى برقطعه ادا نه
حجتي موجبجه الاجقلى اولان مبالغ معلومه نك
تأمين استيفاسى ضمتنده مديونه موسى اليهانك
عهده سنده اولوب مرهون و فروختى محكوم
بولنان بلكر بكي نام موقعده اسكله باشنده بروايكى
نومرولر ايله مرقم مقدا اوچ واليوم ايكي باب
بر بر دكانلرى دروننده موجود بر بر كدكى بش
سهم اعتباريله درت سهم حصه شايه سى بوندن
اقدام مزايديه قونيله رق ليراي عثمانى يوزغروش
حسابيله اون التي بيك طقوز يوزغروش بدل ايله
طالبي اوزرنده تقرر ايتمش اولديغند يوزده بش
ضميله بوندن ده زياديه طالب اولنلرك اشبو
تاريخ اعلانندن اعتباراً اوتوز بر كون ظرفنده

در سعادت اعلامات شرعيه اجرا دائره سنده مراجعت
ايلملرى ومدت مذكوره ختامندن صكره طالبي
عهده سنده معامله فراغيه سى اجرا قلنه جنى اعلان
اولنور .

في ٢ كانون اول سنه ٣٠٧

امينه سحر خانك ^{٢٠٧}/_{١٩٩} نومرويه مقيد
برنجى حقوق دائره سنك اعلامى موجبجه بورجكى
اصنافندن عثمان اغا ذمتنده الاجنى اولان معلوم
المقدار مبالغك تأمين استيفاسىچون مديون
مرقومك عهده سنده اولوب تحت حيزه النان
عتيق على پاشا محله سنده مدرسه زقاغنده واقع
تخمينا يوزسكسان ارشون عرصه اوزرينه ميني
فوقانى وتحتانى سكر اوطة وبرصغير مطبخ وبر
كمورلكى حاوى وشهرى اوچيوز يكرمى غروش
ايجار كتورر طقوز نومرولى صغير خانك اوچ
حصه اعتباريله ايكي حصه شايه سنك تاريخ اعلانندن
اعتباراً اون بش كون صكره بالمزايده فروخته
تشبث اولنه جنى در سعادت اعلامات نظاميه اجرا
دائره سندن اعلان اولنور .

في ٢ كانون اول سنه ٣٠٧

عمر لطفی اغانک در سعادت بدایت محکمه سی
برنجی حقوق دائره سندن بدایه وانی تصدیقاً
استینافاً صادر اولان اعلام موجبیه سعادتلو
رشادیک افندی ذمتده الاجنی بولنان معلوم
المقدار مبالغت تأمین استیفاسیچون تحت حیزه
النهرق فروختی قراولشدیریلان غلطه ده کان کش
محل سنده کمرک زقاغنده واقع تخمیناً قرق ارشون
عرصه اوزینه مبنی فوقنده بر اوطه بی حاوی
شهری ایکی عدد عثمانی لیراسی کیرا کتورر التمش
ایکی نومرولی بر باب اخشاب دکانک اوچ حصه
اعتباریه مدیون مومی الیهک عهده سنده بولنان
بر حصه سیله ینه غلطه ده جامع جدید محله سنده
محمودیه جاده سنده واقع تقریباً یکرمی ارشون
عرصه اوزینه مبنی فوقنده بر اوطه بی مشتمل
وشهری ایکیوز غروش کرا کتورر سکسان
نومرولی کار کیر دکانک کذالک اوچ حصه اعتباریه
بر حصه سنک تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش کون
صکره بالزایده فروخته تشبث اولنه جنی در سعادت
اعلامات نظامیه اجرا دائره سندن اعلان اولنور.

فی ۳ کانون اول سنه ۳۰۷

استانبولده حمیدیه تربه سی جوارنده طومسون
خاننده واقع بانق عثمانی استانبول شعبه سی مدیری
وکیل عمومی مسیحی روین پایازیان افندیکنک
اقامتگاهی مجهول تجاردن (ح) مرادیان و شرکاسی
علیهنه در سعادت محکمه تجارتی ایکنجی مجلسنده
برقطعه حساب جاری موجبیه اقامه ایلدیکی
طقسان لیرا اوتوز بر غروش مطلوبات و تصدیق
حجز دعواسنک اوچیوزیدی سنه سی کانون اولنک
اوتوزنجی بازار ایرتسی کونی ساعت یدیده محکمه
مذکوره ده فصل ورؤیت اولنه جفتدن یوم و وقت
مذکوره مدعی علیه مومی الیه (ح) مرادیان
و شرکاسنک بالذات حاضر بوانمسی لازم کله جکندن
وشاید کتوز و طرفندن مصدق سندنله بروکیل
کوندر مزایسه حقنده اصول محاکمه تجارت نظامنامه -
سنک مواد مخصوصه سنه توفیقاً عن الغیاب معاملیه
قانونیه نک اجرا اولنه جنی معلوم اولمق اوزره
تنظیم اولنان دعوتیه ورقه سی محکمه نک دیوانخانه سنه
تعلیق اولندیکی کبی غزته لر واسطه سیله دخی اعلان
کیفیه ابتدار قلندی .

فی ۱۴ جمادی الاول سنه ۳۰۹

وفی ۴ کانون اول سنه ۳۰۷